

ATAG

Montageanleitung

Energion M Hybrid All für Kombikessel



Inhaltsverzeichnis

Allgemein	Lieferumfang	3
	Vorgesehene Verwendung	3
	Anschlusshinweise	3
	Zubehör	3
Schema	Hydraulikschema	4
	Schaltplan 40, 50 und 80.....	5
	Schaltplan 80T.....	6
Inbetriebnahme	Erste Einstellungen	7-14
	Anlagenspezifische Parameter.....	15-25
Anhang	Paketlabel.....	26

Allgemein

Lieferumfang Anschlusshinweise Zubehör

Lieferumfang

Dieses Paket besteht aus den folgenden Teilen:

- ENERGION M Außeneinheit
- ENERGION Hybrid All + Neoz
- ATAG OneZone
- Absperrhahnsatz
- Pufferspeicher
- Gummi-Dämpfungssockel
- Frostschutzset

Allgemeine Bestimmungen

Das vorliegende Dokument enthält wichtige Informationen des Inhalt dieses Artikel. Alle beschriebenen Tätigkeiten dürfen ausschließlich von autorisierten Technikern durchgeführt werden.

Es dürfen nur OEM-Teile des Herstellers verwendet werden. Anderenfalls verfallen unsere Garantie- und Gewährleistungsbestimmungen.

Vorgesehene Verwendung

Der ENERGION M HYBRID eignet sich als Ergänzung zur (bestehenden) Heizungsanlage mit ATAG Kombikessel im Haus. Alle weiteren Informationen entnehmen Sie bitte der Montageanleitung und dem Gebrauchsanleitung, die den einzelnen Produkten beiliegen.

Anschlusshinweise:

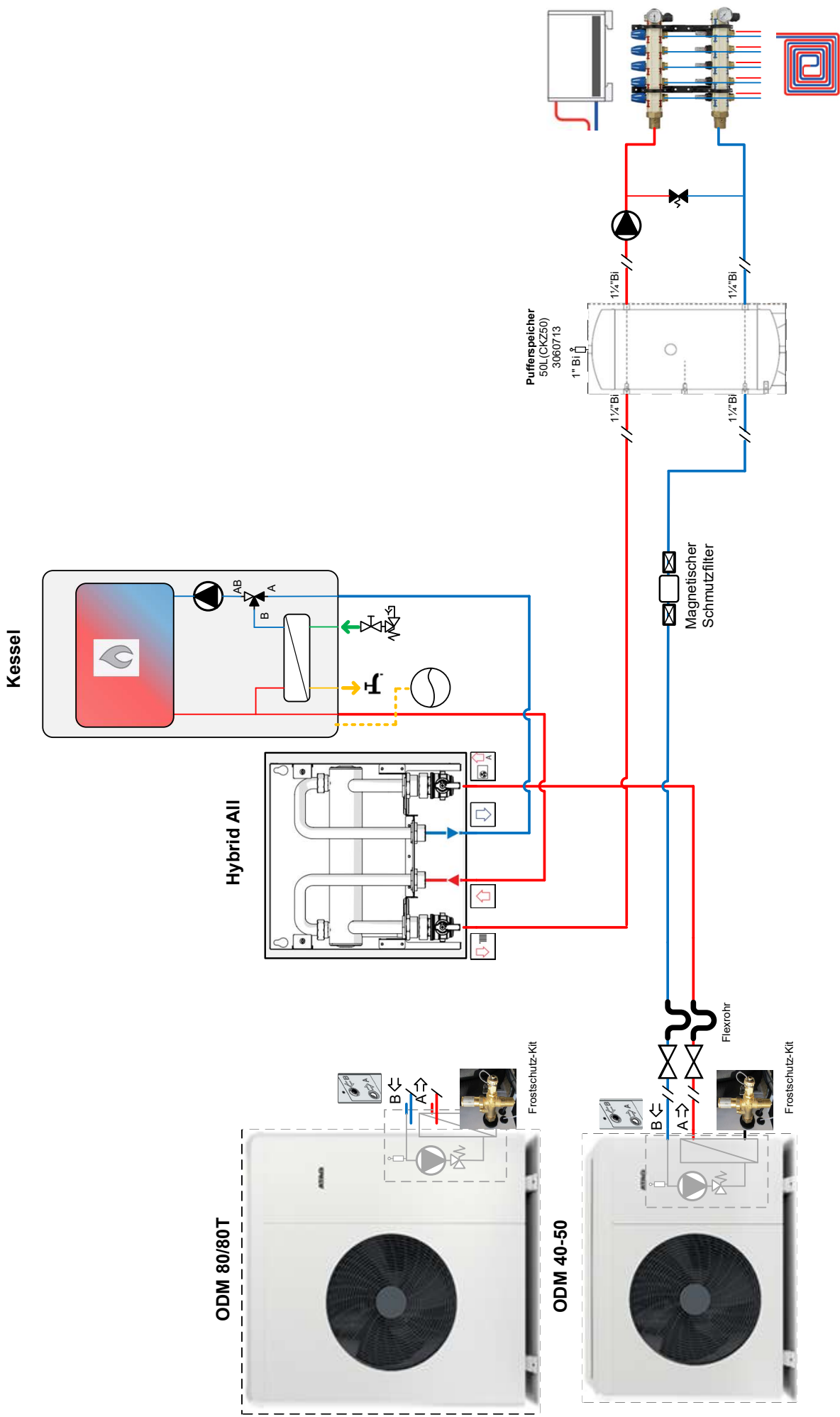
1. Schließen Sie die Außeneinheit mit einem flexiblen Schlauch an die Anlage an. Dadurch wird verhindert, dass Vibrationen der Außeneinheit auf die Rohrleitungen im Haus übertragen werden
ATAG liefert dazu folgendes Zubehör:
 - **3078151** 1 Meter flexibel
 - **3078152** 3 Meter flexibel
 - **3078153** 10 Meter flexibel
2. Wenn die Außeneinheit auf dem Boden aufgestellt wird, verwenden Sie die mit gelieferte Gummi-Dämpfungssockel mit einer Länge von mindestens 60 cm.
3. Installieren Sie das mitgelieferte Frostschutzset. Damit in dem Fall eines Stromausfalles verhindert, dass das Außengerät einfriert. Hierbei handelt es sich um eine mechanische Sicherheitsvorrichtung, die sich bei höheren Temperaturen automatisch wieder schließt.
4. Installieren Sie eines Wartungsschalters (elektrisch) am der Außeneinheit
5. Schließen Sie die Außeneinheit an die dafür geeigneten Sicherungs-Automaten im Schaltschrank an. (Kontaktieren Sie hierfür Ihren Elektriker)



ACHTUNG!

Ausführliche Beschreibungen finden Sie in den Montageanleitungen und Gebrauchsanleitungen, die mit den einzelnen Produkten geliefert werden.

Dies ist ein Grundatzdiagramm. Es können keine allgemeine anerkannte Regeln der Technik daraus abgeleitet werden.



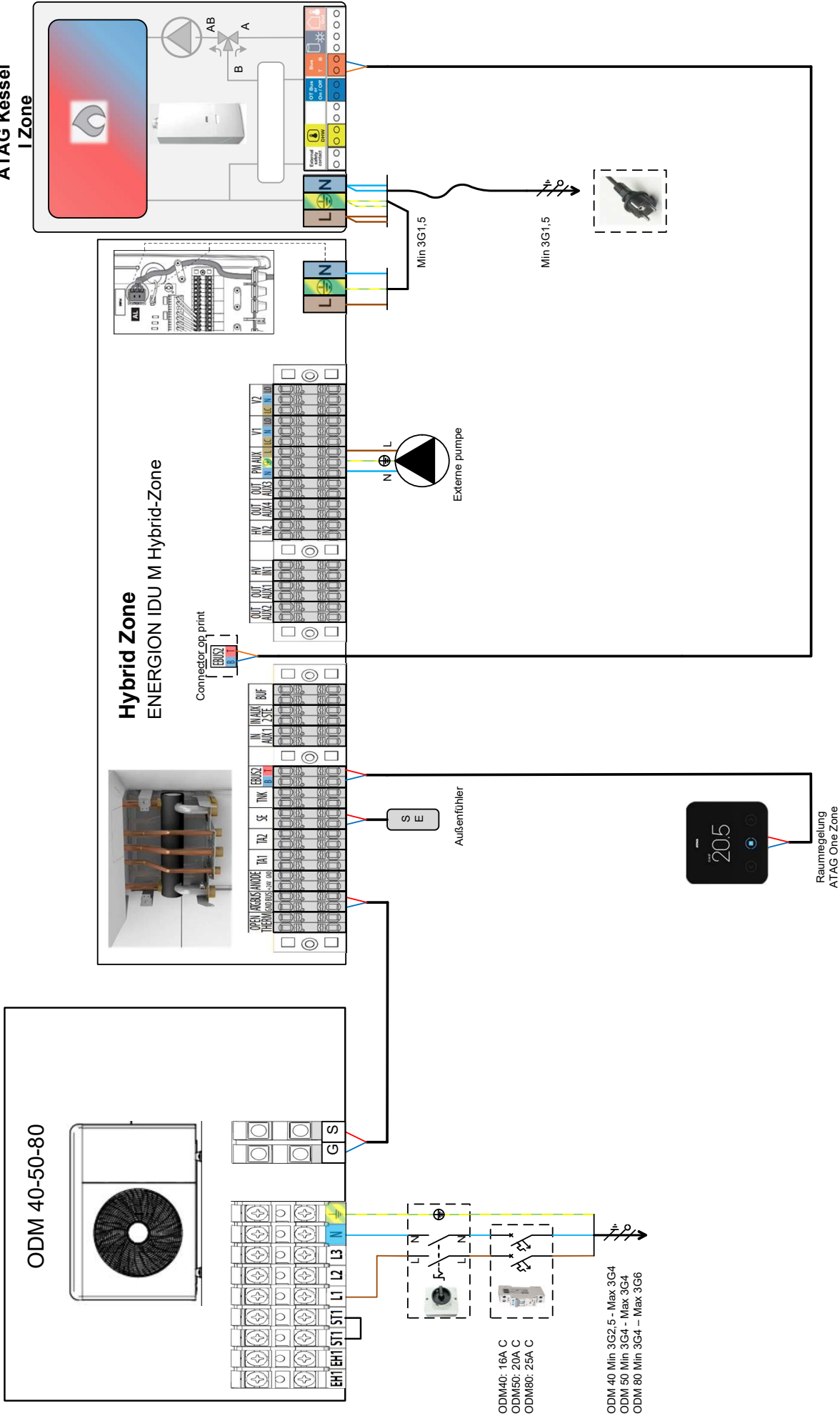
Änderungen und Irrtümer unter Vorbehalt

ATAG

Hydraulisch Schema: ODM 40-50-80-80T- Hybrid All Kessel-
Pufferspeicher parallel

Getekend door: Support	Tekening:
Gecontroleerd : 06-05-2024	Schema nr.:

Dies ist ein Grundsatzdiagramm. Es können keine allgemein anerkannten Regeln der Technik daraus abgeleitet werden.

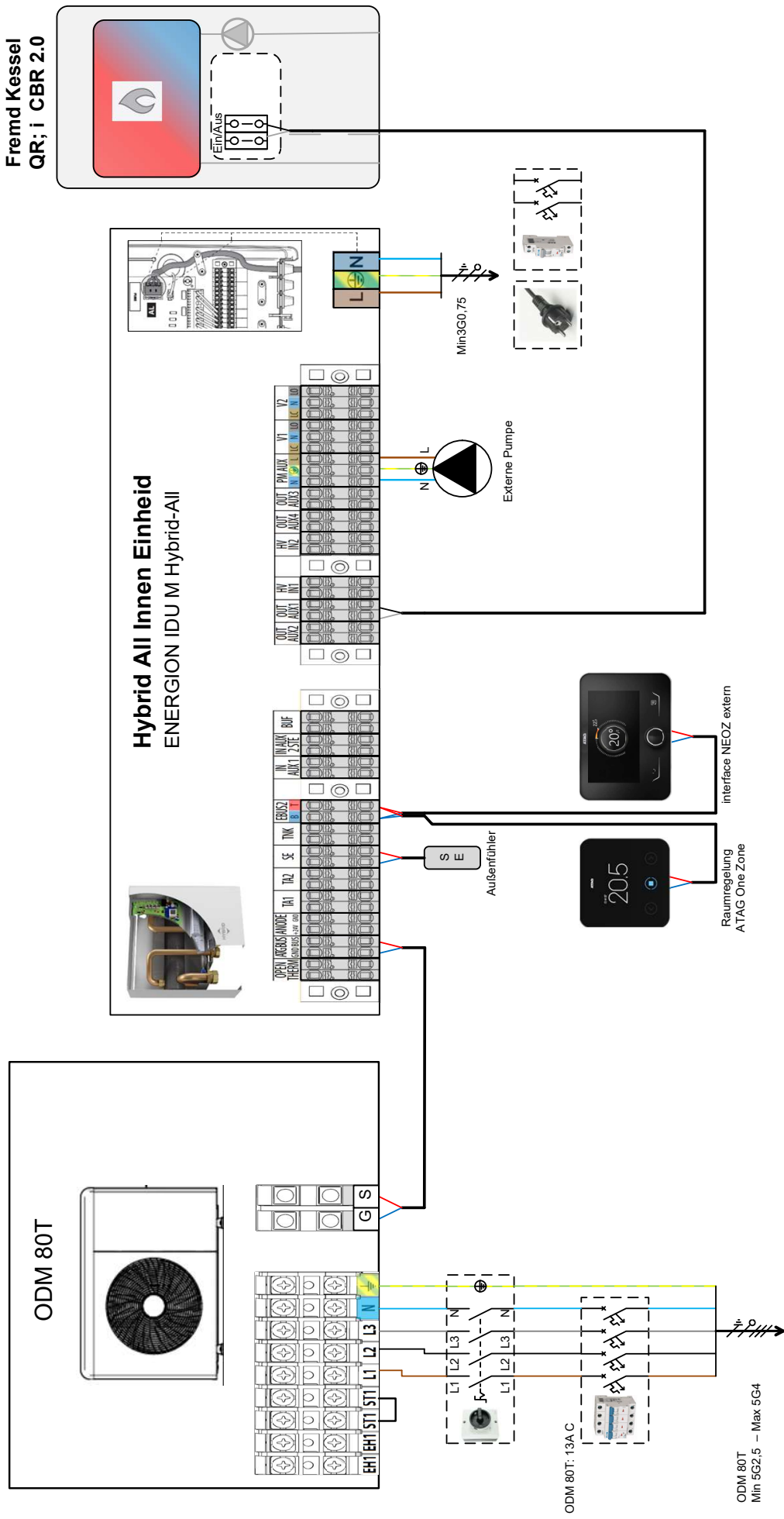


Änderungen und Irrtümer unter Vorbehalt

Getekend door: Gecontroleerd :	Support	Tekening: E Schema ODM 40-50-80- Hybrid Zone mit(i Zone Kessel)
	Datum: 24-05-2024	



Dies ist ein Grundsatzdiagramm. Es können keine allgemeine anerkannte Regeln der Technik daraus abgeleitet werden.



Änderungen und Irrtümer unter Vorbehalt

Getekend door:	Support	E Schema ODM 80T- Hybrid AII	
		Tekening:	
		Datum: 05-06-2024	
Gecontroleerd:		Schema nr.:	



Inbetriebnahme

Schritt 1 bis 6



Bleibt der NEOZ-Bildschirm dunkel, überprüfen Sie die BUS-Verbindung.
B auf B und T auf T (polarität empfindlich)

Schritt 1:



Schritt 2 bis 9 erscheint nur, wenn zusätzlich bereits eine ATAG One Zone angeschlossen ist!

Bei nachträglicher Installation der One Zone Regelung muss diese Einstellung in den entsprechenden Parametern nach der Anbindung eingestellt werden.

Schritt 2:



Schritt 3:



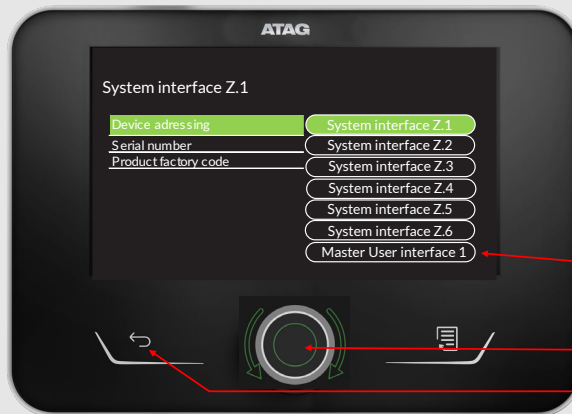
Kollision der Bus-Adressen!

- System interface Z1 auswählen

Schritt 4:



Schritt 5:



Master User interface 1 wählen

Bestätigen mit Drück-/Drehknopf

Auf Zurück-Taste drücken


Schritt 6:




Bestätigen mit Drück-/Drehknopf

Schritt 7 bis 12


Schritt 7:




Schritt 8:



Schritt 9:




Schritt 10:




Sprache auswählen:
Drehen bis Deutsch grün markiert ist -> "Bestätigen"


Schritt 10.1:



Schritt 11:



Schritt 12:



Inbetriebnahme

Schritt 13 bis 16

Schritt 13:



Bestätigen mit Drück-/Drehknopf

Schritt 14:



Bestätigen mit Drück-/Drehknopf

Schritt 15:



Bestätigen mit Drück-/Drehknopf

Schritt 16:




Schritt 17 bis 20

Schritt 17:




Höchstwert	1
Mindestwert	0

Schritt 18:



Bestätigen mit Drück-/Drehknopf

Schritt 19:



Bestätigen mit Drück-/Drehknopf


Schritt 20:



Inbetriebnahme

Schritt 21 bis 24


Schritt 21:



Starten Sie das Energy Manager-Konfigurationsverfahren

Drücken Sie OK, um fortzufahren

Schritt 22:




1.0.1 ODU type

1
Wärmepumpe

Höchstwert	1
Mindestwert	1

Bestätigen mit Drück-/Drehknopf

Schritt 23:



1.0.0 Typ IDU


1
Hybrid modus

Höchstwert	3
Mindestwert	0

0 Kein
1 Hybrid modus (Hybrid Zone / Hybrid All)
2 Hydraulikmodul (ALL Electric)
3 Nicht benutzen

Bestätigen mit Drück-/Drehknopf

Schritt 24:



1.0.4 Hybrid modus

Automatisch


Höchstwert	2
Mindestwert	0


Bestätigen mit Drück-/Drehknopf

Inbetriebnahme


Schritt 25 bis 30

Schritt 25 oder 26: Hybrid Logik Energy Manager






**ENTWEDER 25
ODER 26**




Bestätigen mit Drück-/Drehknopf

Einstellen auf 150
(nicht zutreffend, wenn Parameter 1.0.5 auf maximale Einsparung eingestellt ist)


Schritt 27 & 28: Eingabe Energiekosten für Verbrauchsberechnung



Geben Sie hier den Gas- und den Strompreis von 1 kWh in €-Cent ein.




Bestätigen mit Drück-/Drehknopf




Ohne diese Angabe löst auch die Energieverbrauchs- und

Schritt 29:



- 0 Kein
- 1 Störungsalarm
- 2 Hygrostatalarm
- 3 Externe Hz und WW-Anforderung
- 4 Kühlung aktiv
- 5 Warmwasseranforderung
- 6 Heiz- / Kühlmodus
- 7 Heizungsanforderung

Schritt 30:
System-konfiguration
AUX P2




- 0 = Externe Pumpe
- 1 = Kühlkreis Pumpe
- 2 = Pufferentladepumpe

Bestätigen mit Drück-/Drehknopf

Inbetriebnahme

Schritt 31 bis 34

Schritt 31:




1.13.6 Effizienz externer Kessel


90 %

Hochstwert	100%
Mindestwert	0%

Bestätigen mit Drück-/Drehknopf


Nicht ändern!

Schritt 32:




1.8.0 Kühlmodus aktivieren

0
Kein

Hochstwert	1
Mindestwert	0

Bestätigen mit Drück-/Drehknopf

Schritt 33:




Reset im Gang

■	■
■	■

Diese Textmeldung ist irreführend!
Es wird KEIN Reset durchgeführt.
Hierbei handelt es sich um das Speichern der soeben parametrisierten Einstellungen.
(an diesem Übersetzungsfehler wird zum nächsten Softwareupdate gearbeitet)

Schritt 34:



Passwort eingeben

000


Fügen Sie den technischen Code ein

Drücken Sie eine beliebige Taste, um den Bildschirm zu aktivieren

Beide Tasten bis „Kode“ drücken und Kode 007 eingeben und mit der „Okay“-Taste bestätigen.

Schritt 35 und 36

Schritt 35:
Spezifische Anlagenkonfiguration in der Fachmann-Ebene weiterführen




“Gesamtmenü” auswählen

Bestätigen mit Drück-/Drehknopf

- Parameterliste aus der Installationsanleitung verwenden


Schritt 36:



Bestätigen mit Drück-/Drehknopf

- Parameterliste aus der Installationsanleitung verwenden

Schritt 37:



Inbetriebnahme

Anlagenspezifische Parameter

Inbetriebnahme Parametern ATAG Energion R32 Hybrid All mit ATAG iZone Kombi Kessel

MENU	SUB-MENU	PARAMETER	BEZEICHNUNG	WERT	WERKSEINSTELLUNG
0			NETWORK		
0	2		Netzwerk presence		
0	2	0	Netzwerkpräsenz	System interface - Energy Manager - Wärmepumpe- Raumregler - Zone Manager	
0	3		System interface		
0	3	0	Zonennummer	Keine Zone ausgewählt Zone - ausgewählt	0
0	3	1	Raum Temp. Korrektur	- 3; +3	0
0	3	2	SW Version HMI		
0	3	3	Reset Systeminterface		
0	3	4	Units SI	EU - USA	EU
0	3	5	Feuchtigkeitseingang Zone		
0	3	6	Markenname	1 Ariston 2 Chaffoteaux 3 Elco 4 ATAG 5 NTI 6 HTP	ATAG
0	4		Gebrauchers interface		
0	4	0	Ausgewählte Zone (am display)	1 - 6	
0	4	1	Zeit program service type	2 temperaturen (TP) Mehre temperaturen (ETP)	Mehre temperaturen
1			Energie Manager		
1	0		Basisparametern		
1	0	0	Inneneinheit Version	0 Keine 1 Hybrid Mode 2 Hydraulic Module (voll elektrisch) 3 Light	1=hybrid
1	0	1	Ausseneinheit type	0 Keine 1 Wärmepumpe HHP	HHP
1	0	2	WW Speicher regelung	0 Keine 1 Ext. Speicher mit NTC sensor 2 Ext. Speicher mit thermostat	Keine
1	0	4	Hybrid Mode	Automatisch Nur Kessel Nur Wärmepumpe	Automatisch
1	0	5	Logic Energy Manager	max. Ersparnisse Minimaler Verbrauch an Primärenergie	max. Ersparnisse
1	0	6	Thermo regulation	Nicht aktiv EIN (aktiv)	1
1	1		Eingangskonfiguration		
1	1	0	230V Eingang 1	1 Eingang nicht aktiv 2 Preis pro Nacht 3 Smart Grid 1 4 Signalabschaltung Extern 5 Photovoltaik-Integration aktiv	Eingang nicht aktiv
1	1	1	230V Eingang 2	1 Eingang nicht aktiv 2 DL Smart Grid (keine Heizung mit elektro heizstab) 3 Smart Grid 2 4 Signalabschaltung Extern 5 Photovoltaik-Integration aktiv	Eingang nicht aktiv
1	1	3	AUX Eingang 1	0 Keine 1 Hygrostat sensor 2 Heizen/Kühlen mit externem Wärmeanforderungskontakt 3 Raum thermostat Zone 3 TA3 4 Sicherheits thermostat 5 PV Integration aktiv	Keine

Inbetriebnahme

Anlagenspezifische Parameter

Inbetriebnahme Parametern ATAG Energion R32 Hybrid All mit ATAG iZone Kombi Kessel

MENU	SUB-MENU	PARAMETER	BEZEICHNUNG	WERT	WERKSEINSTELLUNG
1	1	4	AUX Eingang 2	0 Keine 1 Hygrostat sensor 2 Heizen/Kühlen mit externem Wärmeanforderungskontakt 3 Raum thermostat Zone 3 TA3 4 Sicherheits thermostat 5 PV Integration aktiv	Sicherheits thermostat
1	1	5	Elektro Heizstab blockierender Typ	0 Keine 1 Prozes abschaltung 2 Prozes abgebrochen 3 Hybride funktion abschaltung	Keine
1	1	7	Wasserdrucksensor des Heizsystems	0=nicht angeschlossen 1= par 1.5.0-1.5.1-1.5.9 aktiv	
1	1	8	Heizungs Vorlauftemperatur Auswahl system	0=LWT 1=Hz Vorlauf	1 HC flow
1	1	9	Feuchtigkeitseingang zone	Alle zonen Zone 1 Zone 2 Zone 3 Zone 4 Zone 5 Zone 6 Zone 1, 2 Zone 3,4 Zone 5,6 Zone 1,2,3 Zone 4,5,6	Alle zonen
1	2		Ausgangskonfiguration		
1	2	0	AUX Ausgang 1	0 Keine 1 Alarm ausgang 2 Hygrostat alarm 3 Externe Heizungs- und Warmwasseranforderung 4 Kühlung aktiv 5 WW Anforderung 6 Heiz-/Kühlmodus 7 Heizungsanforderung	Keine
1	2	1	AUX Output 2	0 Keine 1 Alarm ausgang 2 Hygrostat alarm 3 Externe Heizungs- und Warmwasseranforderung 4 Kühlung aktiv 5 WW Anforderung 6 Heiz-/Kühlmodus 7 Heizungsanforderung	Keine
1	2	2	AUX Output 3	0 Keine 1 Alarm ausgang 2 Hygrostat alarm 3 Externe Heizungs- und Warmwasseranforderung 4 Kühlung aktiv 5 WW Anforderung 6 Heiz-/Kühlmodus 7 Heizungsanforderung	Keine
1	2	3	AUX Output 4	0 Keine 1 Alarm ausgang 2 Hygrostat alarm 3 Externe Heizungs- und Warmwasseranforderung 4 Kühlung aktiv 5 WW Anforderung 6 Heiz-/Kühlmodus 7 Heizungsanforderung	Keine

Inbetriebnahme

Anlagenspezifische Parameter

Inbetriebnahme Parametern ATAG Energion R32 Hybrid All mit ATAG iZone Kombi Kessel

MENU	SUB-MENU	PARAMETER	BEZEICHNUNG	WERT	WERKSEINSTELLUNG
1	2	5	AUX P2 Zirkulationspumpe auswahl	0 Externe Pumpe 1 Kühlzirkulationspumpe 2 Puffer Pump 3 WW rezirkulations Pumpe	Externe Pump
1	2	6	Pro-Techn anode aktive	0 = AUS 1 = EIN	AUS
1	3		Aktivierung elektro Heizstab für Heizung		
1	3	0	Elektro Heizstab für Heizung -Einsatzlogik	0 Heizung + Backup Wärmepumpe 1 Backup für Wärmepumpe	Heizung + Backup Wärmepumpe
1	3	1	Auswahl Elektro Heizstab	0 = AUS 1 = Heizstab 1 2 = Heizstab 1 & 2 3 = Heizstab 1 & 2 &3	
1	3	2	Eco / Komfort	Eco plus Eco Durchschnitt Komfort Komfort Plus	Eco
1	4		Aktivierung elektro Heizstab für WW		
1	4	0	DHW external heat source logic	0 Heizung + Backup Wärmepumpe 1 Backup für Wärmepumpe	Heizung + Backup Wärmepumpe
1	4	1	Auswahl Elektro Heizstab	0 = AUS 1 = Heizstab 1 2 = Heizstab 1 & 2 3 = Heizstab 1 & 2 &3	Wenn keine freien Energiequellen vorhanden sind sind oder wenn die Ersatzenergiequellen deaktiviert sind (Absatz 1.4.1) wird Anti-Legionellen-Zyklus möglich nicht beendet.
1	4	2	Zeitschalter - delay timer	10-120 min	60 min
1	4	3	Treshold activation external source	(15-200) C*min	200 C*min
1	4	4	WW Speicher elektro Heizstab	0 = Nicht aktiv 1 = Ausgeschaltet 2 = Nur elektro Heizstab 3 = Help (WP und elektro Heizstab gleichzeitig)	Nicht aktiv
1	4	5	Vorlauftemp. installation für WW (T10)	35, 82 °C	70
1	4	6	WW-Vorrang Temperaturschwelle	Definiert die Temperatur des Warmwasser Speicher, unter der sowohl die Wärmepumpe als auch das Heizelement zusammen liegen eingeschaltet werden, wenn Par. 1.4.4 Heizelement im Speicher für Warmwasser auf 3 eingestellt ist.	Wie Parameter 1.9.0 WW-Sollwert
1	5		Energy Manager parameter 1		
1	5	0	Min Systemwasserdruck	Zeigt den Druckwert an, unter dem die Anlage stoppt.	
1	5	1	Min Systemwasserdruck Warnung	Gibt den Druckwert an, unterhalb dessen empfohlen wird, die Anlage nachzufüllen.	
1	5	2	Außentemperatur, die den Kessel ausschaltet - Sommerabschaltung	[35-40°C]	35
1	5	3	Außentemperatur, die den Wärmepumpe ausschaltet - Sommerabschaltung	[-20°C]	-20
1	5	4	Min. Außentemperatur, die die WP für Warmwasser abschaltet	[-20°C]	-20
1	5	5	Außenfühlerkorrektur	[-3; +3]°C	0
1	5	6	Auswahllogik Kessel	Regelung aus basis von Leistung Regelung aus basis von Temperatur	Temperatur
1	5	9	Druck nachfüllen	Mindestdruck zum Nachfüllen der Anlage.	[0.9 - 1.5]bar

Inbetriebnahme

Anlagenspezifische Parameter

Inbetriebnahme Parametern ATAG Energion R32 Hybrid All mit ATAG iZone Kombi Kessel

MENU	SUB-MENU	PARAMETER	BEZEICHNUNG	WERT	WERKSEINSTELLUNG
1	6		instellungen WP heating-Pump		
1	6	0	Zeit pre-Zirkulation - Strömungsüberwachung	30 - 255 sec	30 sec
1	6	1	Zeit pre-Zirkulation bei eine neue wärmeanforderung	0 - 100 sec	90 sec
1	6	2	HP Heizung pumpe nachlaufzeit	0 - 16 min	3 min
1	6	3	Pumpen type	0 Langsame Geschwindigkeit 1 Höhe Geschwindigkeit 2 Modulation	Modulation
1	6	4	Pumpensteuerung Frostschutz	0 Langsame Geschwindigkeit 1 Medium Geschwindigkeit 2 Höhe Geschwindigkeit	Medium speed
1	7		Heuzung		
1	7	1	Boost Zeit	0 - 60 min	16 min
1	7	2	Korrektur WP Temperatur	0 - 10°C	0 °C
1	7	3	Korrektur Kessel Temperatur	0 - 10°C	0 °C
1	8	0	Kühlaktivierungsmodus	0 = AUS 1 = EIN	AUS
1	8	2	Kühlung Vorlauftemperatur THP Offset	0 - 10°C	0
1	8	3	Feuchtigkeitsalarmschwelle		70
1	8	4	Hysterese des Feuchtigkeitsalarms		10
1	9		Brauchwarmwasser (Warmwasser)		
1	9	0	Temperatur Einstellung WW	35 - 65°C	55
1	9	1	Nachtsenktemperatur Warmwasser	[35°]	35
1	9	2	Komfort funktion	0 AUS geschaltet 1 Zeitprogramm 2 Immer aktiv	Immer aktiv
1	9	3	WW modus	0 = Standard 1 = Green 2 = Nachttarif/Hauptverkehrszeit 3 = Nachttarif/peak hour 40	0
1	9	4	Speicherlademodus	0=Standard 1=Nur WP 2=Nur Kessel (bei störung WP)	Standaard
1	9	5	Max Zeit nur WP	30 - 240 min	120 min
1	9	6	Anti legionellen funktion	0 = AUS 1 = EIN	AUS
1	9	7	Startzeit Anti-Legionellen-Funktion (UU:MM)	Zeiteinstellung zur Aktivierung der Anti-Legionellen-Funktion	
1	9	8	Antilegionellen Zeit Frequenz	24h ÷ 481 (=30 Tage) Advise 168 uur	
1	10		Manueller Modus - 1		
1	10	0	Manueller Mode aktivieren	0 = AUS 1 = EIN	AUS
1	10	1	WP Heizungszirkulations pump	AUS Low speed High speed	AUS
1	10	2	3-wegeventil manual	WW Heizung	WW
1	10	3	4-wegeventil Kühlung (4wk)	Heizung Kühlung	Heizung
1	10	4	Externe Pumpe	0 = AUS 1 = EIN	AUS
1	10	5	Elektro Heizstab 1	0 = AUS 1 = EIN	AUS
1	10	6	Elektro Heizstab 2	0 = AUS 1 = EIN	AUS
1	10	7	Elektro Heizstab 3	0 = AUS 1 = EIN	AUS
1	10	8	Alle AUX - kontakt ausgänge	0 = AUS 1 = EIN	OFF
1	10	9	Anode ausgang	0 = AUS 1 = EIN	OFF

Inbetriebnahme

Anlagenspezifische Parameter

Inbetriebnahme Parametern ATAG Energion R32 Hybrid All mit ATAG iZone Kombi Kessel

MENU	SUB-MENU	PARAMETER	BEZEICHNUNG	WERT	WERKSEINSTELLUNG
1	11		Manuellen Modus - 2		
1	11	0	Manuellen Modus aktivieren	0 = AUS 1 = EIN	AUS
1	11	1	WP erzwungen Heizanforderung	0 = AUS 1 = EIN	AUS
1	11	2	WP erzwungener Kühlanforderung	0 = AUS 1 = EIN	AUS
1	11	4	Einstellbar Heizbetrieb (WP heating pump)	0 = AUS 1 = EIN	AUS
1	11	5	Einstellbar Kühlungsbetrieb (WP heating pump)	0 = AUS 1 = EIN	OFF
1	11	6	Speicher elektro Heizstab	Aktivieren das elektro Heizstab für BW-Speicher 0 = OFF 1 = ON	OFF
1	12		Testfunktionen		
1	12	0	Entlüftungsprogramm	0 = AUS 1 = EIN	UIT
1	12	1	24h Zyklusfunktion (Heizungspumpe kick + 3-Wege-Ventil)	0 = AUS 1 = EIN	Aan
1	12	2	Ruhe-Modus WP	0 = AUS 1 = EIN	AUS
1	12	3	Startzeit des Nachtmodus (hh:mm)WP	00:00/24:00	22:00
1	12	4	Endzeit des Nachtmodus (hh:mm)WP	00:00/24:00	06:00
1	12	5	Trocknungszyklus für estrichböden	0 Aus 1 Funktional zum Heizen 2 Heizung zum Trocknen 3 Funktional + Heizung zum Trocknen 4 Trocknen + Funktionsheizen 5 Heizen handbetrieb	AUS
1	12	6	Temperature set point floor drying	25 - 60°C	55
1	12	7	Floor drying remaining day's		0
1	12	8	WW modus	0 - 4	4
1	12	9	Exogel kit activation	0 = Uit 1 = Aan	AUS
1	13		Energietarife einstellen		
1	13	0	Min Ratio kosten Strom/Erdgas		0.5
1	13	1	Max Ratio kosten Strom/Erdgas		4,0
1	13	2	Ratio prim.energie/Elektrizität. (Wert x100)	150 - 350	150
1	13	3	Kosten kWh Erdgas (PCS)	0,1 - 99,9	5,0
1	13	4	Kosten kWh Elektrizität	0,1 - 99,9	11,0
1	13	5	Kosten kWh Strom Niedertarif	0,1 - 99,9	7,8
1	13	6	Wirkungsgrad externe Wärmeerzeuger Heizung (Brennwertkessel)	0 - 100%	90
1	13	7	Wirkungsgrad externe Wärmeerzeuger WW (Brennwertkessel)	0 - 100%	90
1	13	8	ΔT-Ziel für COP	0 - 8°C	5
1	14		Statistiken Energiemanager		
1	14	0	Betriebsstunden Kessel + Wärmepumpe (h/10)		Nur Information
1	14	1	Betriebsstunden Kessel zum Heizen (h/10)		Nur Information
1	14	2	Betriebsstunden Kessel zum Warmwasser (h/10)		Nur Information
1	14	3	Betriebsstunden des elektro Heizstab 1 (h/10)		Nur Information
1	14	4	Betriebsstunden des elektro Heizstab 2 (h/10)		Nur Information

Inbetriebnahme

Anlagenspezifische Parameter

Inbetriebnahme Parametern ATAG Energion R32 Hybrid All mit ATAG iZone Kombi Kessel

MENU	SUB-MENU	PARAMETER	BEZEICHNUNG	WERT	WERKSEINSTELLUNG
1	14	5	Betriebsstunden des elektro Heizstab 3 (h/10)		Nur Information
1	14	6	Betriebsstunden Kühlung (h/10)		Nur Information
1	15		Informationen des Energiemanagers		Nur Information
1	15	0	Kosten pro kWh Wärmepumpe		Nur Information
1	15	1	Kosten pro kWh Kessel		Nur Information
1	15	2	Geschätzte Kosten pro kWh Wärmepumpe		Nur Information
1	15	3	Geschätzte Kosten pro kWh Kessel		Nur Information
1	16		EM-Diagnose - Eingang 1		
1	16	0	Energy Manager status		Nur Information
1	16	1	Diagnose Hydraulikschemen		Nur Information
1	16	2	Sollwert Heizung		Nur Information
1	16	3	Vorlauftemperatur ODM auf Heizung		Nur Information
1	16	5	WW Temperatur		Nur Information
1	16	6	Druckschalter	0 = EIN, 1 = Geschlossen	Nur Information
1	16	7	Systemwasserdruck		Nur Information
1	17		EM-Diagnose - Eingang 2		
1	17	0	Zone Thermostat 1		Nur Information
1	17	1	Zone Thermostat 2		Nur Information
1	17	2	AUX input 1	0 = ON, 1 = Closed	Nur Information
1	17	3	AUX input 2	0 = ON, 1 = Closed	Nur Information
1	17	4	230V input 1		Nur Information
1	17	5	230V input 2		Nur Information
1	18		EM diagnostics - 1 output		
1	18	0	Status externe Pumpe 1		Nur Information
1	18	1	Speicher elekt. Heizstab	0 = AUS 1 = EIN 2 = Integration 3 = Gesperrt	Nur Information
1	18	2	Externe Pumpe 2		Nur Information
1	18	3	3-wege ventil (Heizung/WW)	0= WW 1 = Heizung	Nur Information
1	18	4	4-wege ventil 2 (Heizung / Kühlung)	0 = Heizung 1 = Kühlung	Nur Information
1	18	8	AUX Ausgang 1	0 = EIN, 1 = Geschlossen	Nur Information
1	18	9	AUX Ausgang 2	0 = EIN, 1 = Geschlossen	Nur Information
1	19	0	Wartung		
1	19	0	SW version Kessel		
1	20		System integration		
1	20	0	WW-Sollwerterhöhung bei PV-Zuschaltung	[0-20°C]	0
1	20	2	Einbindung Solarpuffer	Abwesend Anwesend	Abwesend
1	20	3	OpenTherm gateway aktivierung	0 = OFF 1 = ON	OFF
1	20	4	OT heizung / Kühlung Reglung	0 = OFF 1 = ON	OFF
1	20	5	OT thermostat zone nummer	Zone 1-6	1
1	21		Error history		
1	21	0	10 letzte Fehlermeldungen		
1	21	1	Rücksetzen der Fehlermeldungen	Möchten Sie das Zurücksetzen durchführen? Drücken Sie zum Zurücksetzen auf OK. Drücken Sie ESC, um abzubrechen	
1	22		Reset Menu		
1	22	0	Zurücksetzen Werkseinstellungen	Möchten Sie das Zurücksetzen durchführen? Drücken Sie zum Zurücksetzen auf OK. Drücken Sie ESC, um abzubrechen	

Inbetriebnahme

Anlagenspezifische Parameter

Inbetriebnahme Parametern ATAG Energion R32 Hybrid All mit ATAG iZone Kombi Kessel

MENU	SUB-MENU	PARAMETER	BEZEICHNUNG	WERT	WERKSEINSTELLUNG
2			Kessel parametern		
2	0		Allgemeine Einstellungen		
2	0	0	WW temp. Einstellung	von 40 bis 65 (°C)	60
2	0	2	Gas type	0 = Erdgas 1 = Flüssiggas 2 = n.a.	Information only
2	0	3	Maximale Vorlauftemperatur	80 - 90 °C	85
2	0	4	Höhenausgleich	0 - 7000 m	0
2	0	6	T gradient	0 - 15 °C/min	5
2	1		Frei parametern		
2	1	1	Kessel	Unbekannter Kesseltyp Kesseltyp Kesseltyp Kesseltyp	Unbekannter Kesseltyp
2	1	7	Pumpe läuft ständig	0 = OFF 1 = ON	0
2	1	8	Pumpe Max Modulation WW	Par 246 tot 100%	i28(E)CZ: 75% i36 ECZ 90%
2	2		Einstellungen		
2	2	4	AUTO thermo-control	0 = AUS 1 = EIN (active)	1
2	2	7	Hybride Kessel	0 = AUS 1 = EIN (active)	1
2	2	8	Kessel type	0 = Kombikessel 1 = Speicher mit NTC-Fühler 2 = Speicher mit Thermostat	Gilt nur, wenn Feuerungsautomat ersetzt wird
2	3		Heizung - Teil 1		
2	3	1	Max. Heizlast; einstellbar	0 tot 100%	i24SZ: 100% i35SZ: 100% i28CZ: 75% i28ECZ: 75% i36ECZ: 80%
2	3	7	Kesselpumpe nachlaufzeit im Heizbetrieb	0 - 15 (min)	3
2	4		Heating - Part 2		
2	4	5	MAX Kesselumpen PWM	39 tot 100%	i24SZ: 70% i35SZ: 90% i28CZ: 75% i28ECZ: 75%
2	4	6	MIN Kesselumpen PWM	tot parameter 2.4.5	39%
2	4	9	Außensensorkorrektur	-3 tot 3(°)	Gilt nur, wenn ein Außensensor installiert ist
2	5		WW		
2	5	0	Komfort Funktion	0 Ausgeschaltet AUS 1 Zeitprogramm 2 Ständig aktive	Der Komfortmodus ist eine Warmwassereinstellung, die es dem Boiler ermöglicht, häufiger zu starten, um die Wärme aufrechtzuerhalten. Dadurch wird eine schnellere Bereitstellung von Warmwasser gewährleistet.
2	5	5	Verzögerungszeit umschaltung WW => Hz	0 - 30 (min)	1
2	6		Manueller Kesseltest		
2	6	0	Aktivierter manueller Modus	0 = AUS 1 = EIN	0
2	6	1	Kesselpumpe	0 = AUS 1 = EIN	0
2	6	2	Ventilator	0 = AUS 1 = EIN	0

Inbetriebnahme

Anlagenspezifische Parameter

Inbetriebnahme Parametern ATAG Energion R32 Hybrid All mit ATAG iZone Kombi Kessel

MENU	SUB-MENU	PARAMETER	BEZEICHNUNG	WERT	WERKSEINSTELLUNG
2	6	3	3-wege ventil	0 = AUS 1 = EIN	0
2	6	5	Extra Ausgang 1	0 = AUS 1 = EIN	0
2	7	7	Externe pumpen check	0 = AUS 1 = EIN	0
2	7		Test Funktionen		
2	7	0	Schornsteinfeger funktion	0 = AUS 1 = EIN	0
2	7	1	Entlüftungsfunktion	0 = AUS 1 = EIN	0
Der Vorgang kann durch 10 Sekunden langes Drücken gestoppt werden. 10 sek. auf der Zurück-Taste drücken					
2	7	3	Force Backup Kopie von Feuerungsautomat zur Eeprom - display	0 = AUS 1 = EIN	Do not use
2	7	6	Force Restore Kopie von Eeprom-display zur Feuerungsautomat	0 = AUS 1 = EIN	Do not use
2	8		Reset menu		
2	8	0	Reset (factory reset) zurück nach Werkseinstellung	Reset ? OK = Ja, Back = Nein	Um die Parameter zu aktivieren, die originale Werkparameter sind, drücken Sie die OK-Taste
2	9		Verbleibende Systemeinstellungen		
2	9	0	Zusätzliche Eingangsfunktion (externer Sperrkontakt)	0 = Brennerblockade NO 1 = Brennerblockierung NC 2 = WW-Timer	1
2	9	1	Frostschutz des Systems	0 = AUS 1 = EIN	1
4			PARAMETERN ZONE 1		
4	0		Temperatureinstellungen		
4	0	0	Temperatur Tag	10 - 30 °C	19°C Heizung - 24°C Kühlung
4	0	1	Temperatur Nachtabsenkung	10 - 30 °C	13°C
4	0	2	T Sollwert Z1	par. 4.2.5 - 4.2.6	20°C (LT) - 40°C (HT)
4	0	3	Zonenfrosttemperatur	2 - 15 °C	5°C
4	1		Umstellung Sommer/Winter		
4	1	0	Aktivierung der S/W-Funktion Z1	OFF - ON	AUS
4	1	1	S/W-Temperaturschwelle	10 - 30 °C	20 °C
4	1	2	S/W-Verzögerungszeit	[0-600]	300 min
4	2		Einstellungen Zone 1		
4	2	0	Temperatur niveau Zone 1	0 - Niedrig temp. 1 - Hoch temp.	0 - Niedrig temp.
4	2	1	Thermo-control	0 - Feste Vorlauftemp. 1 - Basic thermoregeling 2 - Raumsensor (E-bus - ATAG One zone of Cube) 3 - Witterungsgeführte regelung (heizkurve) 4 - Room und Witterungsgeführt (E-bus - One zone oder Cube)	Raumsensor (Ebus)
4	2	2	Heizkurve (Witterungsgeführt)	0,2 - 1 (LT) 0,4 - 3,5 (HT)	0,6 (LT) 1,5 (HT)
4	2	3	Parallel verschiebung	von -14 till +14 von -7 till +7	0°C 0°C
4	2	4	Proportionale Umgebungsraumtemp. Einfluss	0 - 20°C	2°C (LT) - 10°C (HT)
4	2	5	Max. Vorlauftemp	20°C + 45°C (LT); 20°C + 70°C (HT)	45°C (LT) - 60°C (HT)
4	2	6	Min. Vorlauftemp	20°C + 45°C (LT); 20°C + 70°C (HT)	25°C (LT) - 30°C (HT)
4	2	7	Wahl der Temperaturregelung	0 = Standard 1 = Smart	Smart

Inbetriebnahme

Anlagenspezifische Parameter

Inbetriebnahme Parametern ATAG Energion R32 Hybrid All mit ATAG iZone Kombi Kessel

MENU	SUB-MENU	PARAMETER	BEZEICHNUNG	WERT	WERKSEINSTELLUNG
4	2	8	Smart mit Nachtabsenkung	0 = OFF 1 = ON	0
4	2	9	Wärmebedarfsmodus	0=Standard 1=RT Timeprogramma excluded 2=gezwungener Wärmebedarf	Standard
4	3		Diagnose zone 1		
4	3	0	Raumtemperatur		nur Information
4	3	1	Sollwert Raumtemperatur		nur Information
4	3	2	Vorlauftemperatur		nur Information
4	3	3	Rückklufttemperatur		nur Information
4	3	4	Wärmeanforderung für Zone 1	OFF - ON	nur Information
4	3	5	Pumpen status	OFF - ON	nur Information
4	3	6	Wärmeanforderung Z1		nur Information
4	3	7	relative Luftfeuchtigkeit		nur Information
4	3	8	Gewünschte Vorlauftemperatur VG		nur Information
4	4		Modul Zone 1 - Einstellungen		
4	4	0	Modulation der Pumpe von Zone 1	0=Feste drehzahl 1=Modulation auf basis ΔT 2=Modulation auf basis ΔP	Modulation auf basis ΔT
4	4	1	Gewunschte ΔT für Pumpenmodulation	4 ÷ 25°C	7°C (LT) - 20°C (HT)
4	4	2	Feste drehzahl der Pumpe	20 ÷ 100%	100%
4	5		Kühlung nur sichtbar, wenn Parameter 1.8.0 aktiv gewählt ist		
4	5	0	T Sollwert Kühlung Z1	par. 4.5.6 - 4.5.7	7°C [FC] - 18°C [UFH]
4	5	1	Zone 1 Kühltemperaturbereich	Fan Coil (Radiator mit Ventilator) UFH (Fussbodenheizung)	UFH (Fussbodenheizung)
4	5	2	Thermo-control	EIN/AUS Thermostaat Feste Vorlauftemperatur Nur witterungsgeführt	EIN/AUS Thermostaat
4	5	3	Heizkurve thermo-control	[18;33] FC; [0-30] UFH	25 FC; 10 UFH
4	5	4	Parallel verschiebung	[-2,5°C; +2,5°C]	0
4	5	6	Max. Vorlauftemp.	MinT -12°C [FC]; MinT - 23°C [UFH]	12°C [FC]; 23°C [UFH]
4	5	7	Min. Vorlauftemp.	7°C-MaxT [FC]; 18-MaxT [UFH]	7°C [FC]; 18°C [UFH]
4	5	8	Gewunschte ΔT für Pumpenmodulation	[-5; -20°C]	5
4	7		parametern für smart control		Nur sichtbar bei 4.2.7 oder 5.2.7 = 1
4	7	0	Heizungs art	0 = Fußbodenheizung 1 = Heizkörper 2 = Fußbodenheizung.(Haupt) + Radiatoren 3 = Heizkörper (Haupt) = Fußbodenheizung 4 = Konvektoren 5 = Luftheizung	Fußbodenheizung
4	7	1	Raum einfluss	0 = AUS 1 = wenig 2 = durchschnitt 3 = Gut	GUT
4	7	2	Gebäude Wärmedämmung	0 = Schlecht 1 = durchschnitt 2 = Gut	durchschnitt
4	7	3	Baumaße	0 = Klein 1 = durchschnitt 2 = Gross	durchschnitt
4	7	4	Klimazone		
4	7	5	Selbstlernende Heizkurve	0 = AUS 1 = EIN	AUS
4	7	6	Einschalt optimierung	0 = AUS 1 = EIN	EIN

Inbetriebnahme

Anlagenspezifische Parameter

Inbetriebnahme Parametern ATAG Energion R32 Hybrid All mit ATAG iZone Kombi Kessel

MENU	SUB-MENU	PARAMETER	BEZEICHNUNG	WERT	WERKSEINSTELLUNG
4	8		Advanced		
4	8	3	Wärmeanforderung	0 = None 1 = Room Thermostat 2 = Room Sensor	2
4	8	4	Cooling demand request	0 = Kein 1 = Raumthermostat 2 = Raumsensor	2
13			Wärmepumpe TDM		
13	1		Eingangskonfiguration		
13	2		Ausgangskonfiguration	0 = OFF 1 = ON	
13	2	1	WP konfiguration elektro Heizstab	0 = OFF 1 = ON	
13	4		Wärmepumpe Einstellungen		
13	4	4	Delta T Heizungspumpen Setpoint		5
13	4	5	Max Pumpe PWM		100
13	4	6	Min Pumpe PWM		40
13	5		Manueller Modus - 1		
13	5	0	Manuellen Modus aktivieren	0 = AUS 1 = EIN	OFF
13	5	1	Kompressoreinstellung	Abwesend - Anwesend	Present
13	5	2	Ventilator 1 U/min. Einstellung	AUS - EIN	AUS
13	5	3	Ventilator 2 U/min. Einstellung	AUS - EIN	AUS
13	7		Statistics		
13	7	0	Wärmepumpe Betriebsstunden (h/10)	00:00 - 24:00	only information (h/10)
13	7	1	Anzahl der Starts Wärmepumpe (n/10)	Not active - Active	only information (h/10)
13	7	2	Betriebsstunden der Abtaufunktion (h/10)	0°C - 20°C	only information (h/10)
13	8		WP-Diagnose - Eingänge 1		
13	8	0	Außentemperatur		only information °C
13	8	1	Vorlauftemp. Wärmepumpe		only information °C
13	8	2	Wärmepumpen-Rücklauftemp.		only information °C
13	8	3	Wärmepumpe Verdampfertemp.	None - Humidity sensor	only information °C
13	8	4	Lufteinlasstemperatur der Wärmepumpe		only information °C
13	8	5	Wärmepumpen-Ausblastemp.		only information °C
13	8	6	Wärmepumpen-Kondensatortemp.		only information °C
13	8	7	Austrittstemperatur Verdampfer		only information °C
13	9		WP diagnostics - inputs 2		
13	9	0	Wärmepumpenmodus		only information
13	9	1	Letzter Fehler Wechselrichter		only information
13	9	2	Safety thermostat		only information
13	9	3	Flowmeter (circulation)		l/min
13	9	4	Flow switch		only information
13	9	5	Safety switch-off inverter		only information / bar
13	9	6	Evaporator pressure P		only information / bar
13	9	7	Condensor pressure P		
13	10		WP diagnostics - outputs 1		
13	10	0	Capacity inverter		kW
13	10	1	WP Compressor frequency		Hz
13	10	2	WP Compressor Modulation set point		%
13	10	3	Electrical element 1		only information
13	10	5	Measured RPM fan 1		rpm
13	10	6	Measured RPM fan 2		rpm
13	10	7	Expansion valve		only information
13	11		WP diagnostics - outputs 3		
13	11	0	Compressor on/off		only information
13	11	1	Compressor pre-heating		only information
13	11	2	Status fan 1		only information
13	11	3	Status fan 2		only information
13	11	4	4-way valve heating/cooling	verwarmen / koelen	only information
13	11	5	Status heating condensat tray		only information

Inbetriebnahme

Anlagenspezifische Parameter

Inbetriebnahme Parametern ATAG Energion R32 Hybrid All mit ATAG iZone Kombi Kessel

MENU	SUB-MENU	PARAMETER	BEZEICHNUNG	WERT	WERKSEINSTELLUNG
20			Puffer		
20	0		Konfiguration		
20	0	0	Puffer Aktivierung	OFF - ON	UIT
20	0	1	Pufferlademodus	Teilweise durch geladen load (1 sensor) Komplet durch geladen (2 sensors)	Partial load (1 sensor)
20	0	2	Puffer hysteresis	0 ± 20°C	5°C
20	0	3	Puffer Solltemperatur für Heizung	[20 ± 70°C]	40°C
20	0	4	Puffer Soll-Temperatur für Kühlung	[5 ± 23°C]	18°C
20	0	5	SG Puffer Sollwert	[20 ± 70°C]	40°C
20	0	6	Puffer OFFSET PV integration Sollwert	[0 ± 20°C]	0°C
20	0	7	Puffer SP type	Fisso Funzione auto	Fisso
20	1		Diagnose		
20	1	0	Puffertemperatur sensor (Niedrig)		only information
20	1	1	Puffertemperatur sensor (Mid) (nicht gebraucht)		only information
20	1	2	Puffertemperature sensor (Hoch)		only information
20	1	3	Pufferladeanforderung	OFF – ON	only information
20	2		Statistiken		
20	2	0	Pufferladestunden Heizung (x10)		only information
20	2	1	Pufferladestunden cooling (x10)		only information

Paketlabel

ENERG

енергия · ενέργεια

Y
IJA

IE
IA

ATAG

WSATZ001
ENERGION M HYBRID 40 + ONEZONE

A⁺⁺

A⁺⁺

+

+

+

+

2015
811/2013

ENERG

енергия · ενέργεια

Y
IJA

IE
IA

ATAG

WSATZ002
ENERGION M HYBRID 50 + ONEZONE

A⁺⁺

A⁺⁺

+

+

+

+

2015
811/2013

ENERG

енергия · ενέργεια

Y
IJA

IE
IA

ATAG

WSATZ003
ENERGION M HYBRID 80 + ONEZONE

A⁺⁺

A⁺⁺

+

+

+

+

2015
811/2013

ENERG

енергия · ενέργεια

Y
IJA

IE
IA

ATAG

WSATZ004
ENERGION M HYBRID 80T + ONEZONE

A⁺⁺

A⁺⁺

+

+

+

+

2015
811/2013

ATAG